



## Emily Dickinson

Emily Dickinson fue una de las primeras mujeres en la historia a quien se le reconoció su trabajo como poeta y se ha convertido en uno de los pilares de la poesía a nivel mundial.

**Emily Elizabeth Dickinson (10 de diciembre de 1830-15 de mayo de 1886)** Poeta estadounidense, considerada una de las figuras más relevantes de la poesía ese país. **La mayoría de su obra fue escrita mientras esta vivía en aislamiento**, estilo de vida que escogió durante su juventud. Entre los poemas más destacados de esta, se encuentran: *Sentí un funeral en mi cerebro*; *Bueno es soñar. Despertar es mejor*; *En mi flor me he escondido*; *Cuando cuento las semillas*; *Yo que siempre amé*; y *Él era débil y yo era fuerte*.

### Primeros años

Nació en Amherst, Massachusetts, Estados Unidos, en el seno de una familia acomodada. Su padre era un reconocido político y. **Durante su infancia y adolescencia fue educada de manera estricta**; acudió a la Academia de Amherst y el seminario Femenino de Mount Holyoke. En este último fue instruida rígidamente en los principios calvinistas. Emily Dickinson nació treinta años antes de que comenzara la Guerra de Secesión, en la que se luchó, principalmente, por acabar con la esclavitud en Estados Unidos. La enseñanza puritana, la lucha entre posturas políticas y la influencia social que tenía la familia Dickinson en el noreste del país fueron aspectos que quedaron plasmados en la obra de la poeta.

### Aislamiento y escritura

En su juventud decidió aislarse del mundo, manteniendo contacto con personas cercanas como parientes y amigos, dedicada a la correspondencia con ellos y a la lectura. Durante los primeros años de reclusión esta salía en algunas ocasiones especiales, sin embargo, esto

cambio con el paso del tiempo, llegando a alejarse del mundo casi por completo en la década de 1860.

**En el transcurso de estos años escribió la mayoría de su obra, la cual era escrita en pequeños trozos de papel que posteriormente guardaba.** A lo largo de su vida dejó que muy pocas personas leyeran su obra como sus amigos y familiares

**Tras varios años de vida aislada, Emily Dickinson, falleció el 15 de mayo de 1886, debido a la enfermedad de Bright,** actualmente conocida como Nefritis degenerativa aguda o crónica. Tras la muerte de esta, **su hermana encontró la mayoría de sus escritos,** entre poemas y cartas, las cuales fueron publicadas de manera póstuma. Con el paso del tiempo su fama a perdurado, siendo alagada por la delicadeza, honestidad y sensibilidad con la que abordó sus pensamientos y sentimientos en sus escritos, en los que refleja su amor, miedo, soledad, dolor y tristeza.

## Obra de Dickinson

**Los primeros escritos de la poeta reflejan las convenciones de la época, sin embargo, en 1860 su estilo cambio,** a uno propio, melódico y preciso, sin alegorías, ni palabras innecesarias;. Su obra poética puede dividirse en cinco apartados, La vida (Life), La naturaleza (Nature), El amor (Love), El tiempo y la eternidad (Time and Eternity) y Muerte y vida (Death and Life), en estos abordó su diario vivir, experiencias y su manera de sentir tan profunda, en ellos se refleja la oscuridad, la luz, el amor y la pasión de la escritora. En sus poemas se respira la soledad aunque también una fuerza excepcional, una sensibilidad que se palpa en cada uno de sus versos en los que le habla a Dios, a la muerte, a la belleza y al paso del tiempo... dejando entrever en muchas ocasiones una pasión o un casto sentimiento por un amor que se ve obligada a ocultar. Emily escribía sin adornos ni reglas eliminando verbos, signos de puntuación y conectores. Sus mejores poemas son breves y poseen una concisión que es la condensación de un pensamiento que con medios muy simples logra los máximos efectos, pues es capaz de crear un lenguaje metafísico y emotivo

## El amor de Emily Dickinson

Emily Dickinson mantuvo a lo largo de toda su vida una estrechísima relación, amorosa y literaria, con Susan Gilbert, amiga de la adolescencia que después se convirtió en su cuñada. Una relación que tuvo una influencia decisiva en su escritura y que se ha ocultado durante mucho tiempo, dificultando y oscureciendo el conocimiento y la comprensión de su poesía.

¿Cómo ha ocurrido esto? Durante siglo y medio, las ediciones de su obra, las biografías y muchas traducciones están escritas desde una perspectiva patriarcal. Una y otra vez la muestran como víctima de amores imaginarios hacia hombres de su entorno, dando por hecho que ellos fueron los ejes de su vida y de su obra. Debido a la difusión reiterada de esta falsa leyenda, la confusión ha sido total.

De la obra de Emily Dickinson se han conservado 1.789 poemas, de los cuales cerca de 300 están dirigidos a Susan. Entre ellos se encuentran algunos de los más significativos y de los que mejor revelan la personalidad de la poeta.

Emily se dirigió a Susan durante toda su vida con apelativos íntimos y cariñosos, como Sue, Susie, Dollie, Daisy, June/Junio, Bumble Bee/Abejorro, o Sister/Hermana.

## Algunos poemas

133

El agua se aprende por la sed.

La Tierra —por los Océanos atravesados.

El Éxtasis —por la agonía—

La Paz —la cuentan las batallas—

El Amor, por el Hueco de la Memoria.

Los Pájaros, por la Nieve.

156

Me quieres—estás segura—

No temo equivocarme

No me despertaré engañada

Una complaciente mañana

y descubriré que el Sol se ha ido

¡que los Campos—están desolados

y que mi Amor—se ha marchado!

No debo inquietarme—estás segura.

Nunca llegará la noche  
En la que, asustada, corra a tu casa  
Y encuentre las ventanas oscuras  
Y mi Amor se haya ido—dime  
¿Nunca llegará?

Claro que estás segura—sabes  
Que lo soportaré mejor ahora  
Si me lo dices así  
Que si—cuando la Herida  
haya sanado  
¡Me hieres—otra vez!

#### **84**

Su pecho es propicio para perlas,  
Pero yo no soy un Buceador—  
Su frente es propicia para tronos  
Pero yo no tengo penacho.  
Su corazón es propicio para un hogar—  
Yo—un Gorrión—construyo ahí—  
Con la dulzura de las ramas  
Mi perenne nido.

**No es que el morir nos duela tanto –**

No es que el morir nos duela tanto –

Es el vivir – lo que nos duele más –

Pero el Morir – es un camino distinto –

Una variedad detrás de la Puerta –

La Costumbre Sureña – del Pájaro –

Que antes de que lleguen las heladas –

Acepta una Latitud mejor –

Nosotras – somos los Pájaros – que se quedan.

Las Ateridas en torno a las puertas del Campesino –

Por cuya miga reacia –

Pactamos – hasta que las Nieves compasivas

Persuadan a nuestras plumas a Casa

-----

¡Oh noches de locura!

Si estuviera contigo

serían esas noches

nuestro gozo sin fin.

¡Qué inútiles los vientos

si a su puerto ha llegado el corazón!

¿De qué sirven los mapas y la brújula?

¡Remando al Paraíso!

¡Oh este mar! ¡Si pudiera

anclar en Ti esta noche!

